



Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/107, annettu 9 päivänä tammikuuta 2023, nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin ("Châtaine des Cévennes" (SAN))** ..... 1
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/108, annettu 9 päivänä tammikuuta 2023, erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatun nimityksen eritelmän muun kuin vähäisen muutoksen hyväksymisestä ("Pitina" (SMM))** ..... 3

PÄÄTÖKSET

- ★ **Jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätös (EU) 2023/109, annettu 11 päivänä tammikuuta 2023, unionin yleisen tuomioistuimen tuomarin nimittämisestä** ..... 4
- ★ **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2023/110, annettu 12 päivänä tammikuuta 2023, Italiassa ja Ranskassa vahvistettuihin pienen pesäkuoriaisen (*Aethina tumida*) esiintymiin liittyvistä kiireellisistä toimenpiteistä ja täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2021/597 kumoamisesta (tiedoksiannettu numerolla C(2023) 194) <sup>(1)</sup>** ..... 5

Oikaisuja

- ★ **Oikaisu neuvoston direktiiviin (EU) 2022/2523, annettu 14 päivänä joulukuuta 2022, monikansallisten konsernien ja suurten kotimaisten konsernien maailmanlaajuisen vähimmäisverotason varmistamisesta unionissa (EUVL L 328, 22.12.2022)** ..... 9

<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.



## II

(Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

## ASETUKSET

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2023/107,**

**annettu 9 päivänä tammikuuta 2023,**

**nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin ("Châtaigne des Cévennes" (SAN))**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä 21 päivänä marraskuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 52 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Ranskan hakemus nimityksen "Châtaigne des Cévennes" rekisteröimiseksi on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* <sup>(2)</sup> asetuksen (EU) N:o 1151/2012 50 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti.
- (2) Koska komissiolle ei ole toimitettu vastaväitteitä asetuksen (EU) N:o 1151/2012 51 artiklan mukaisesti, nimitys "Châtaigne des Cévennes" olisi rekisteröitävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Rekisteröidään nimitys "Châtaigne des Cévennes" (SAN).

Ensimmäisessä kohdassa tarkoitettu nimitys liittyy komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 668/2014 <sup>(3)</sup> liitteessä XI mainitun luokan 1.6 "Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina" tuotteeseen.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

<sup>(1)</sup> EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUVL C 346, 9.9.2022, s. 7.

<sup>(3)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 668/2014, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2014, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 soveltamissäännöistä (EUVL L 179, 19.6.2014, s. 36).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä tammikuuta 2023.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä*  
Janusz WOJCIECHOWSKI  
*Komission jäsen*

---

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2023/108,****annettu 9 päivänä tammikuuta 2023,****erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatun nimityksen eritelmän muun kuin vähäisen muutoksen hyväksymisestä ("Pitina" (SMM))**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä 21 päivänä marraskuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 52 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti tutkinut Italian esittämän pyynnön, joka koski komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/930 <sup>(2)</sup> nojalla rekisteröidyn suojatun maantieteellisen merkinnän "Pitina" eritelmän muutoksen hyväksymistä.
- (2) Koska kyseessä ei ole asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 2 kohdan mukainen vähäinen muutos, komissio julkaisi muutospynnön kyseisen asetuksen 50 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* <sup>(3)</sup>.
- (3) Komissiolle ei ole toimitettu asetuksen (EU) N:o 1151/2012 51 artiklan mukaisia vastaväitteitä, minkä vuoksi eritelmän muutos olisi hyväksyttävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Hyväksytään nimitystä "Pitina" (SMM) koskevan eritelmän muutos, joka on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä tammikuuta 2023.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä  
Janusz WOJCIECHOWSKI  
Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/930, annettu 19 päivänä kesäkuuta 2018, nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin (Pitina (SMM)) (EUVL L 165, 2.7.2018, s. 12).

<sup>(3)</sup> EUVL C 312, 17.8.2022, s. 9.

# PÄÄTÖKSET

## JÄSENVALTIOIDEN HALLITUSTEN EDUSTAJIEN PÄÄTÖS (EU) 2023/109, annettu 11 päivänä tammikuuta 2023, unionin yleisen tuomioistuimen tuomarin nimittämisestä

EUROOPAN UNIONIN JÄSENVALTIOIDEN HALLITUSTEN EDUSTAJAT, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 19 artiklan,

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 254 ja 255 artiklan,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Unionin yleisen tuomioistuimen 27 tuomarin toimikausi päättyi 31 päivänä elokuuta 2022. Yksi heistä on Beatrix RICZIOVÁ, joka nimitettiin unionin yleisen tuomioistuimen tuomariksi Slovakian tasavallan hallituksen ehdotuksesta jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätöksellä (EU) 2022/1046 <sup>(1)</sup>. Nimitys tähän paikkaan olisi tehtävä tämän päätöksen voimaantulopäivänä alkavaksi ja 31 päivänä elokuuta 2028 päättyväksi kaudeksi.
- (2) Beatrix RICZIOVÁ:n toimikautta unionin yleisen tuomioistuimen tuomarina on ehdotettu uusittavaksi.
- (3) Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 255 artiklalla perustettu komitea on antanut puoltavan lausunnon kyseisen ehdokkaan soveltuvuudesta unionin yleisen tuomioistuimen tuomarin tehtäviin,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

### 1 artikla

Nimitetään Beatrix RICZIOVÁ unionin yleisen tuomioistuimen tuomariksi tämän päätöksen voimaantulopäivänä alkavaksi ja 31 päivänä elokuuta 2028 päättyväksi kaudeksi.

### 2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 11 päivänä tammikuuta 2023.

*Puheenjohtaja*  
L. DANIELSSON

<sup>(1)</sup> Jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätös (EU) 2022/1046, annettu 29 päivänä kesäkuuta 2022, unionin yleisen tuomioistuimen tuomarien nimittämisestä (EUVL L 173, 30.6.2022 s. 77).

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2023/110,****annettu 12 päivänä tammikuuta 2023,****Italiassa ja Ranskassa vahvistettuihin pienen pesäkuoriaisen (*Aethina tumida*) esiintymiin liittyvistä kiireellisistä toimenpiteistä ja täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2021/597 kumoamisesta***(tiedoksiannettu numerolla C(2023) 194)***(Ainoastaan ranskan- ja italiankieliset tekstit ovat todistusvoimaisia)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tarttuvista eläintaudeista sekä tiettyjen eläinterveyttä koskevien säädösten muuttamisesta ja kumoamisesta 9 päivänä maaliskuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 <sup>(1)</sup> ("eläinterveys-säännöstö") ja erityisesti sen 259 artiklan 1 kohdan c alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Pieni pesäkuoriainen (*Aethina tumida*) on Saharan eteläpuolisen Afrikan kotoperäinen hyönteislaji, joka on levinnyt viime vuosikymmeninä maailmanlaajuisesti ja pystyy lisääntymään nopeasti erityisesti, jos kennostoissa on saatavilla mehiläisten sikiöitä, siitepölyä ja hunajaa. Aikuiset yksilöt voivat lentää jopa useita kilometrejä ja levitä uusille alueille. Pienen pesäkuoriaisen esiintyminen on mainittu asetuksen (EU) 2016/429 liitteessä II ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 <sup>(2)</sup> liitteessä.
- (2) Pientä pesäkuoriaista (*Aethina tumida*) ei juurikaan esiinny unionissa, mutta tietyillä Italian alueilla on havaittu sen esiintymiä syyskuusta 2014 lähtien. Komission täytäntöönpanopäätöksessä 2014/909/EU <sup>(3)</sup> vahvistettiin tiettyjä eläinten terveyttä koskevia suoja-toimenpiteitä, jotka liittyvät pienen pesäkuoriaisen (*Aethina tumida*) vahvistettuihin esiintymiin Italiassa. Nämä toimenpiteet on sisällytetty komission täytäntöönpanopäätökseen (EU) 2021/597 <sup>(4)</sup>. Tällä hetkellä ainoastaan Calabrian alue on lueteltu kyseisen täytäntöönpanopäätöksen liitteessä alueena, jolla kyseisiä suoja-toimenpiteitä sovelletaan.
- (3) Ranska ilmoitti äskettäin komissiolle Ranskan Réunionin departementissa havaitusta pienen pesäkuoriaisen (*Aethina tumida*) esiintymästä sekä käyttöön otetuista toimenpiteistä. Pienen pesäkuoriaisen (*Aethina tumida*) leviäminen tältä Ranskan esiintymisalueelta voisi muodostaa vakavan vaaran tarhamehiläisille ja kimalaisille muualla unionissa. Ranskan toteuttamat toimenpiteet ovat Italian toteuttamien ja täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2021/597 säädettyjen toimenpiteiden mukaisia, ja niitä pidetään riittävinä pienen pesäkuoriaisen leviämisen rajoittamiseksi.
- (4) Jotta vältetään tarpeettomat häiriöt unionin sisäisessä kaupassa ja se, että kolmannet maat asettavat kaupalle perusteettomia esteitä, sekä ehkäistään pienen pesäkuoriaisen (*Aethina tumida*) esiintymisen leviäminen unionin muille alueille, on aiheellista lisätä Ranskan Réunionin departementti sellaisten jäsenvaltioiden tai niiden alueiden luetteloon, joissa sovelletaan rajoituksia pienen pesäkuoriaisen (*Aethina tumida*) esiintymisen vuoksi.

<sup>(1)</sup> EUVL L 84, 31.3.2016, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1882, annettu 3 päivänä joulukuuta 2018, tiettyjen taudinehkäisy- ja taudintorjuntäsääntöjen soveltamisesta luetteloitujen tautien eri luokkiin ja sellaisten lajien tai lajien ryhmien luettelon laatimisesta, jotka aiheuttavat merkittävän riskin kyseisten luetteloitujen tautien leviämiselle (EUVL L 308, 4.12.2018, s. 21).

<sup>(3)</sup> Komission täytäntöönpanopäätös 2014/909/EU, annettu 12 päivänä joulukuuta 2014, pienen pesäkuoriaisen vahvistettuihin esiintymiin Italiassa liittyvistä tietyistä suoja-toimenpiteistä (EUVL L 359, 16.12.2014, s. 161).

<sup>(4)</sup> Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/597, annettu 12 päivänä huhtikuuta 2021, Italiassa vahvistettuihin pienen pesäkuoriaisen esiintymiin liittyvistä kiireellisistä toimenpiteistä (EUVL, L 128, 14.4.2021, s. 4).

- (5) Koska toimivaltaisella viranomaisella on viime vuosina ollut vaikeuksia pienen pesäkuoriaisen hävittämisessä jäsenvaltioista, joissa sitä on esiintynyt, näitä toimenpiteitä olisi sovellettava 31 päivään joulukuuta 2024.
- (6) Jotta teksti olisi selkeä ja johdonmukainen, on aiheellista kumota täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/597 ja korvata se tällä päätöksellä.
- (7) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

#### 1 artikla

Tässä täytäntöönpanopäätöksessä tarkoitetaan:

- a) 'mehiläispesällä' tarhamehiläisten tai kimalaisten pitämiseen käytettävää säiliötä;
- b) 'mehiläistarhalla' tarhamehiläisten tai kimalaisten pitopaikkaa;
- c) 'prosessoimattomilla mehiläishoidon sivutuotteilla' komission asetuksen (EU) N:o 142/2011 <sup>(5)</sup> liitteessä I olevassa 10 kohdassa määriteltyä muuksi kuin ihmisravinnoksi tarkoitettua hunajaa, mehiläisvahaa, emoainetta, kittivahaa ja siitepölyä, jolle ei tehty mitään kyseisen asetuksen liitteessä XIV olevan II luvun 1 jaksossa olevan taulukon 2 neljännessä sarakkeessa rivillä 10 tarkoitettua käsittelyä;
- d) 'mehiläishoidon välineillä' mehiläistarhoissa käytettäviä käytettyjä mehiläispesäiä, mehiläispesien osia ja työkaluja.

#### 2 artikla

1. Ranskan ja Italian on varmistettava, että seuraavat kiireelliset toimenpiteet toteutetaan liitteessä luetelluilla alueilla:

- a) kielto lähettää seuraavia hyödykkeitä muille unionin alueille:
  - i) tarhamehiläiset;
  - ii) kimalaiset;
  - iii) prosessoimattomat mehiläishoidon sivutuotteet;
  - iv) mehiläishoidon välineet;
  - v) hunajakannoissa olevat ihmisravinnoksi tarkoitettut mehiläistuotteet;
- b) mehiläispesien ja mehiläistarhojen seuranta sekä epidemiologiset tutkimukset, mukaan lukien:
  - i) a alakohdassa tarkoitettujen hyödykkeiden tunnistaminen ja niiden siirtojen jäljittäminen, jos siirtoja tehdään sellaisiin mehiläistarhoihin ja hunajankeruulaitoksiin tai niistä pois, jotka sijaitsevat 20 kilometrin säteellä mehiläispesästä tai -pesistä, joissa pienen pesäkuoriaisen (*Aethina tumida*) esiintymiä on vahvistettu;
  - ii) tiedottaminen komissiolle tällaisen seurannan ja epidemiologisten tutkimusten tuloksista.

2. Ranska ja Italia voivat toteuttaa 1 kohdan b alakohdassa säädettyjen seurannan ja epidemiologisten tutkimusten tulosten perusteella muita asianmukaisia kiireellisiä toimenpiteitä asetuksen (EU) 2016/429 257 artiklan nojalla.

<sup>(5)</sup> Komission asetus (EU) N:o 142/2011, annettu 25 päivänä helmikuuta 2011, muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden terveys säännöistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1069/2009 täytäntöönpanosta sekä neuvoston direktiivin 97/78/EY täytäntöönpanosta tiettyjen näytteiden ja tuotteiden osalta, jotka vapautetaan kyseisen direktiivin mukaisista eläinlääkärin tarkastuksista rajatarkastusasemilla (EUVL L 54, 26.2.2011, s. 1).



*3 artikla*

Tätä päätöstä sovelletaan 31 päivään joulukuuta 2024.

*4 artikla*

Kumotaan täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/597.

*5 artikla*

Tämä täytäntöönpanopäätös on osoitettu Ranskan tasavallalle ja Italian tasavallalle.

Tehty Brysselissä 12 päivänä tammikuuta 2023.

*Komission puolesta*  
Stella KYRIAKIDES  
*Komission jäsen*

---

## LIITE

**Luettelo jäsenvaltioista tai niiden alueista, joissa sovelletaan 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja kiireellisiä toimenpiteitä**

Jäsenvaltio	Alueet, joissa sovelletaan kiireellisiä toimenpiteitä
Ranska	Réunionin departementti
Italia	Calabrian alue: koko alue

## OIKAISUJA

**Oikaisu neuvoston direktiiviin (EU) 2022/2523, annettu 14 päivänä joulukuuta 2022, monikansallisten konsernien ja suurten kotimaisten konsernien maailmanlaajuisen vähimmäisverotason varmistamisesta unionissa**

*(Euroopan unionin virallinen lehti L 328, 22. joulukuuta 2022)*

Kansisivulla ja sivuilla 1 ja 58, direktiivin voimaantulopäivässä (otsikossa ja loppulausekkeessa):

on: "14 päivänä joulukuuta 2022"

pitää olla: "15 päivänä joulukuuta 2022"

---



ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)  
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



■ Euroopan unionin  
julkaisutoimisto  
L-2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

FI